

## Öffentliches Verzeichnisse der ISCAR Germany GmbH

### 1. Name der verantwortlichen Stelle

ISCAR Germany GmbH

### 2. Vertretung der verantwortlichen Stelle

Geschäftsführer: Hans-Jürgen Büchner  
Prokuristen: Dominik Würz  
Kurt Brenner  
Peter Fürtsch  
Datenschutzbeauftragter: Peter Neuner

### 3. Anschrift der verantwortlichen Stelle:

ISCAR Germany GmbH  
Eisenstockstraße 14  
76275 Ettlingen  
Tel.: +49 (0) 7243 9908 0

### 4. Zweckbestimmungen der Datenerhebung, -verarbeitung oder -nutzung

Die ISCAR ist ein führender Hersteller von spanabhebenden Werkzeugen und Anbieter von Dienstleistungen im Zerspanungsbereich

Das Produktportfolio der ISCAR umfasst den gesamten Bereich an Dreh-, Bohr-, Fräs- und Feinbearbeitungswerkzeugen sowie Spannaufnahmen und begleitenden Dienstleistungen. Die Werkzeuge, Wendeschneidplatten, Spannaufnahmen und weiteres Zubehör werden zum größten Teil von der ISCAR Ltd., Tefen, Israel, sowie von weiteren Gesellschaften innerhalb des Verbundes der IMC International Metalworking Companies B.V., Gouda, Niederlande, bezogen.

Bohr-, Reib-, Fräs, Dreh-, PKD-Sonderwerkzeuge sowie Modifikationen und Sonderschneideinsätze werden in der Produktionsstätte in Ettlingen hergestellt.

Der Vertrieb in Deutschland wird vor allem über die deutschlandweit tätigen Außendienstmitarbeiter, den Vertriebsinnendienst sowie über Vertragshandeshäuser abgewickelt. Der Kundenstamm umfasst im Wesentlichen Firmen in den Bereichen Automobilindustrie und Zulieferer, Werkzeug- und Formenbau, Luft- und Raumfahrttechnik, Kugel- und Wälzlagerindustrie, Energie- und Windtechnik sowie allgemeiner Maschinenbau.

Die Erhebung, Speicherung und Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt ausschließlich für eigene Zwecke. Der Zugriff auf personenbezogene Daten ist nur Stellen erlaubt, die dies aufgrund ihrer Funktion und zur Aufgabenerfüllung benötigen.

Soweit personenbezogene Daten in DV-Systemen gespeichert werden, ist der Zugang und Zugriff durch ein entsprechendes Benutzerkonzept und systemseitige Sperren geregelt.

Die Übermittlung personenbezogener Daten an externe Stellen erfolgt ausschließlich auf der Grundlage von gesetzlichen Regelungen oder vergleichbaren Vorschriften.

## **5. Beschreibung der betroffenen Personengruppen und der diesbezüglichen Daten**

Personenbezogene Daten werden im wesentlichen zu folgenden Gruppen, soweit es sich um natürliche Personen handelt, erhoben, verarbeitet und genutzt, soweit diese zur Erfüllung der gemäß zu § 4e Nr. 4 BDSG (Zweckbestimmung) genannten Ziele erforderlich sind:

### **1. Daten von Mitarbeitern und Bewerbern:**

Vertragsdaten (Mitarbeiterstammdaten, bei Minderjährigen auch Namen und Anschrift der Erziehungsberechtigten), Abrechnungsdaten für Zwecke der Personalverwaltung einschl. Sozialversicherungsdaten, Kommunikationsdaten (z.B. Adressdaten, Anschriften, E-Mail-Adressen, Telefon/Fax-Nr.).

### **2. Kunden, Lieferanten und deren Mitarbeiter sofern dies zur Erfüllung des unter Punkt 4 genannten Zweckes erforderlich ist:**

Vertragsdaten, Kommunikationsdaten, Ansprechpartner, Abrechnungsdaten, ggf. sonstige Daten, die für die ordnungsgemäße und sachgerechte Abwicklung der Geschäftsbeziehung erforderlich sind

### **3. Interessenten und andere Geschäftspartner:**

Kommunikationsdaten, Ansprechpartner, Vertragsdaten, Abrechnungsdaten.

## **6. Empfänger denen Daten mitgeteilt werden können.**

Interne Fachabteilungen, die an der Ausführung der jeweiligen Geschäftsprozesse beteiligt sind (Personalverwaltung, Rechnungswesen, Marketing, Vertrieb, Telekommunikation und EDV).

Verbundene Unternehmen, welche aufgrund der Konzernstruktur eng mit den verantwortlichen Stellen kooperieren.

Externe Stellen, die an der Abwicklung von Geschäftsprozessen beteiligt sind (Partner im Rahmen der oben bezeichneten Geschäftsprozesse)

Externe Auftragnehmer entsprechend § 11 Bundesdatenschutzgesetz (BDSG)

Kreditinstitute (Gehaltszahlungen, Zahlungsverkehr im Rahmen der unter Punkt 4 bezeichneten Geschäftsprozesse)

Öffentliche Stellen, die Daten auf Grund gesetzlicher Vorschriften erhalten (z.B.

Sozialversicherungsträger, Finanzbehörden; nur Mitarbeiterdaten).

Versicherungen im Rahmen der betrieblichen Altersversorgung. (Mitarbeiterdaten)

## **7. Regelfristen für die Löschung der Daten:**

Die Löschung der Daten erfolgt nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfristen, in ihrer jeweils aktuell gültigen, zu verwendenden Fassung.

Daten, die nicht der Aufbewahrungsfrist unterliegen, werden nach Wegfall der unter 5. genannten Zweckbindung gelöscht.

### **8. Geplante Übermittlung an Drittstaaten**

Datenübermittlungen in Drittstaaten ergeben sich nur im Rahmen der Vertragserfüllung erforderlicher Kommunikation, sowie anderer im BDSG ausdrücklich vorgesehener Ausnahmen.

Ettlingen, September 2011  
ISCAR Germany GmbH